

Gouvernement du Québec

**O.C. 1544-96, 11 December 1996**

An Act respecting farm income stabilization insurance (R.S.Q., c. A-31)

**Lamb Producers**

— **Scheme**

— **Amendments**

Regulation to amend the Income Stabilization Insurance Scheme for Lamb Producers

WHEREAS under sections 2, 5, 6 and 6.1 of the Act respecting farm income stabilization insurance (R.S.Q., c. A-31), the Government prescribed the Income Stabilization Insurance Scheme for Lamb Producers, made by Order in Council 1837-92 dated 16 December 1992;

WHEREAS on the basis of separate costs, it is expedient to establish the amount of the costs not incurred in the production of sucking lambs so that those savings may be taken into account in the compensation to be paid for that type of production;

WHEREAS it is likewise expedient to consider, in calculating the compensation paid for the production of heavy lambs, the additional costs inherent in that type of production and not incurred in the production of sucking lambs;

WHEREAS it is expedient to apportion the insurable volume of ewes on the basis of the number of heavy lambs sold per livestock operation;

WHEREAS the costs related to the production of sucking lambs differ from those related to the production of heavy lambs and it is expedient to take into account that distribution of risk in establishing the assessment rate;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation to amend the Income Stabilization Insurance Scheme for Lamb Producers;

WHEREAS a regulation made by the Government under that Act comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* or on any later date fixed therein;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Agriculture, Fisheries and Food:

THAT the Regulation to amend the Income Stabilization Insurance Scheme for Lamb Producers, attached to this Order in Council, be made.

MICHEL CARPENTIER,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

**Regulation to amend the Income Stabilization Insurance Scheme for Lamb Producers**

An Act respecting farm income stabilization insurance (R.S.Q., c. A-31, ss. 2, 6 and 6.1)

**1.** The Income Stabilization Insurance Scheme for Lamb Producers, made by Order in Council 1837-92 dated 16 December 1992 and amended by the Regulations made by Orders in Council 1516-93 dated 3 November 1993, 1749-94 dated 14 December 1994, 1158-95 dated 30 August 1995 and 1393-96 dated 13 November 1996, is further amended in section 1 by inserting the following definition before the definition “insurance year”:

““heavy lamb” means a slaughter lamb whose weight is equal to or greater than 36.3 kg on a live weight basis or 16.4 kg on a carcass weight basis;”.

**2.** The following is inserted after section 12:

“**12.2** The Fédération des producteurs d’agneaux et moutons du Québec shall transmit to the Régie on 1 March of each year the number of heavy lambs sold by a producer during the preceding insurance year. Where the Régie is notified of no sale to the benefit of a producer, all the insurable ewes of that producer shall be considered as sucking-lamb/ewes.”.

**3.** The following is inserted after section 13:

“**13.1** The annual volume of insurable ewes determined according to section 13 shall be apportioned as a “sucking-lamb/ewe” equivalent and a “heavy-lamb/ewe” equivalent. The number of heavy-lamb/ewes shall be obtained by dividing the number of heavy lambs sold during the insurance year by the productivity factor of 1.3 lambs sold per insurable ewe. The number of sucking-lamb/ewes shall be obtained by subtracting the number of heavy-lamb/ewes calculated from the number of insurable ewes.”.

**4.** The words “within 30 days following a request to that effect by the Régie” are inserted after the number “12” in section 14.1.

**5.** The following is substituted for the first paragraph of section 15:

“**15.** Beginning in the 1997 insurance year, a producer shall, in each insurance year, pay his assessment based on the number of heavy-lamb/ewes and sucking-lamb/ewes at the time and in the manner prescribed by the Regulation respecting the farm income stabilization insurance schemes.”.

**6.** The following is added after Division VII of Schedule I:

**“DIVISION VIII  
ITEMS CONSIDERED IN APPORTIONING COSTS  
ATTRIBUTED TO PRODUCTION OF SUCKING  
LAMBS**

**17.** Beginning in the 1997 insurance year, for the purposes of calculating the net annual income, production costs for the “sucking-lamb/ewe equivalent” distinct from those of the current model shall be apportioned according to the following table:

Items 1995 insurance year	Current model 1995 Indexation (\$/ewes)	Sucking- lamb/ewe equivalent (\$/ewes)	Costs not incurred Sucking- lamb/ewe equivalent (\$/ewes)
Costs related to the ewe:	155.68	155.68	0.00
Costs related to the lamb:			
Feed for lambs	19.75	10.22	9.53
Operator's wages	17.94	12.64	5.30
Additional labour	4.47	3.15	1.32
Marketing costs	10.79	9.18	1.61
Fixed costs	4.25	2.99	1.26
Depreciation	2.52	1.78	0.74
Medications	0.87	0.61	0.26
Insurance	0.28	0.20	0.08
Short-term interest	0.47	0.30	0.17
Stabilized income	217.02	196.75	20.27
Market price	130.60	114.92	15.68
Compensation	86.42	81.83	4.59

For the annual adjustment of the aforementioned items, the indices provided for in Division VII of the Schedule shall be used.

**18.** Where the net annual income is less than the stabilized net annual income, the compensation differential between the current model and the “sucking-lamb/ewe equivalent” calculated in section 17 of Schedule I shall be deducted from the compensation established according to the current model for the units defined as “sucking-lamb/ewes”. An amount equivalent to that compensation differential multiplied by the number of sucking-lamb/ewes and divided by the number of heavy-lamb/ewes shall be added to the compensation established according to the current model for “heavy-lamb/ewe” units.”.

**7.** This Regulation comes into force on 1 January 1997.

Gouvernement du Québec

**O.C. 1545-96, 11 December 1996**

An Act respecting farm income stabilization insurance (R.S.Q., c. A-31)

**Feeder Cattle and Slaughter Cattle Producers**

— **Scheme**

— **Amendments**

Regulation to amend the Income Stabilization Insurance Scheme for Feeder Cattle and Slaughter Cattle Producers

WHEREAS under sections 2, 5, 6 and 6.1 of the Act respecting farm income stabilization insurance (R.S.Q., c. A-31), the Government prescribed the Income Stabilization Insurance Scheme for Feeder Cattle and Slaughter Cattle Producers, made by Order in Council 1845-86 dated 10 December 1986;

WHEREAS under section 6 of that Act, a scheme shall determine the conditions of participation;

WHEREAS the parameters currently used to establish the insurable volumes of cattle may give rise to an overvaluation of the insurable volumes;

WHEREAS it is expedient to implement as a priority a new method for determining insurable volumes of cattle based on a permanent animal identification system, in particular, by the affixing of a numbered, non-reusable tag;

WHEREAS the implementation of such a permanent cattle identification system will provide access to the actual production data of each insured producer and the use of such data will improve the reliability and accuracy of the insured volumes of cattle;

WHEREAS it is also expedient to introduce a new form of insurance coverage that will give rise to a compensation paid not on the basis of the number of livestock units inventoried in feedlots on the farm, but instead based on the quantity of cattle meat actually marketed;

WHEREAS the implementation of such insurance coverage together with a permanent cattle identification system will promote improved productivity in the cattle production sector and will render compensation fairer since it will henceforth be paid according to each insured producer's actual production;

WHEREAS it is expedient to introduce certain provisions designed to facilitate the administration of the